

OCR:

Библиотека святоотеческой литературы

<http://orthlib.ru>

(л. рѣг ѡб.)

**Знамѣніа къ колоѣмъ посланіа.**

[а] Похвалѣ ѡ колоѣмъ, познѣвшихъ бѣа вѣрою.

[б] Молитва ѡ нихъ въ премѣдростѣ дѣйствиельнѣ, въ силѣ терпѣніа въ похвалѣю, познѣніемъ чистотѣ.

[г] Ѡ еже во хрѣтѣ тѣлѣ, и возсозданіи по инѣтїю бжїю.

[д] Ѡ приведѣніи ѣзыкъ, хрѣтовымъ тѣломъ и страстїю вѣры радн.

[е] Оученїе звѣаннымъ страстїемъ ѣгѡ во предстѣніе бѣ.

[з] Ѡ еже не прельщѣтисѣ члѣвѣческою фїлософїею, имѣющимъ премѣдростѣ хрѣтовѣ.

[и] Ѡ еже къ бѣ соединѣніе протївѣ закона ѣсть, во еже во хрѣтомъ житїи.

[к] Ѡ еже плотскѣмъ закону ѡбразн плотскїмъ потребнїи, ѡ не дхѡвнымъ, силою бжїею живѣющимъ.

[л] Оученїе ѡчнщѣніа стѣинн, челоѣколюбїа, пѣніа, похвалѣна житїа.

[м] Ѡ еже къ прїиснымъ ѣднородшїи, и къ чужымъ, мѣдреннѡ и смотрѣлївнѡ. (л. рѣд)

**Сказанїе къ колоѣмъ посланіа стѣгѡ апла павла.**

(нл) Сїе посылаетъ ѡ рїма, не видѣвъ оубѡ ихъ, слышавъ же ѡ нихъ. Вина же посланїа сїа: Колоѣмъ хотѣша нѣцыи прельстїти ѣллискнми хитрословїи, ѡ вѣры ѣже во хрѣтѣ, и ѡ законныхъ брѣшнѣхъ, и ѡбрѣзанїи. Сїа оубѡ оубѣдѣвъ аплѣ, пишеть посланїе сїе

кз нѣмз ѡчнѣтельное. И пѣрвѣе оубо благодарѣтъ бѣга, и казѣтъ ѿ тмы пришедшихъ нѣхъ кз свѣтѣ истинны: и ѡакѣ хрѣтѣ, вк негѣже вѣроваша, ѡбразъ ѣтъ бжїи и слово, нѣмже всѣ бѣша. И ѡакѣ подобаше ѣмѣ содѣтелю свѣтѣ, бѣтн ѣмѣ перворождѣнѣ твѣрн, и пѣрвенцѣ ѿ мѣртвѣхъ, да ѡбоѣ совокрѣпѣтъ, и ѡживотворѣтъ всѣмѣскал. Повелѣваетѣ же нѣмз пребывѣти вк вѣрѣ, казѣла, ѡакѣ сѣмз пѣвелз сдѣжѣтель ѣтъ ѣвлїю, ѣмѣже надѣнѣшасл. Тѣже и ѡ законѣ, и ѡже по нѣмз брѣшнѣхъ, и ѡ днѣхъ, и ѡ лѣтѣхъ повѣствѣетѣ, и показѣтъ оупразднѣвшимсл дрѣвннмз, и ѡбрѣзанїю: и совѣтѣетѣ нѣмз не прельщѣтнсл ѿ оушншрѣющнхъ и соблазнѣющнхъ нѣхъ. И прѣче завѣщѣвѣ и вк томѣ родѣтелѣмз и чѣдомз, мѣжѣмз же и женѣмз, господѣмз же и рабѣмз, и кз прѣчимз ѡбѣчѣемз наказѣвѣ нѣхъ, скончавѣетѣ послѣнїе. Завѣщавѣетѣ же нѣмз, да ѣгда прочтѣно бѣдетѣ оу нѣхъ послѣнїе сїе, сотворѣтъ да прочтѣно бѣдетѣ и вк црѣквн лаодїкїнѣтѣн, и ѣже ѿ лаодїкїн, оу нѣхъ да прочтѣно бѣдетѣ. (л. рѣд ѡб.)

## **КЗ КОЛОССѢМЗ ПОСЛѢНїЕ**

### **СТѢГѢ АПОСТОЛА ПАВЛА.**

#### **Глава пѣрва.**

(Зѣ сѣд.) ѣ ѡ Пѣвелз\* апѣстолз иїнз хрѣтѣ, вѣлею бжїею, и тѣмодѣн брѣтъ, ѣ свѣцымз вк колоссѣхъ свѣтѣмз, и вѣрнымз брѣтїамз ѡ хрѣтѣ иїсѣ:

#### **Престѣпнѣ втѣорннѣ.**

---

\*Во втѣорннѣ кѣ недѣлн: Пѣвелз\*

**(3а)** [а] ꙗко бѣгоудѣтъ вѣмъ\*\* нѣ мѣръ ѿ бѣга оуца нашего, нѣ гдѣ ина хрѣта, благодаримъ бѣга нѣ оуца гдѣ нашего ина хрѣта, всегда ѿ вѣсѣ молѣщесѣ: ꙗко слышавше вѣрѣ вѣшѣ, ꙗже ѿ хрѣта ина, нѣ любовь юже имѣте ко вѣмъ стѣимъ: ꙗко За оуповѣнїе ѿложено вѣмъ на небесѣхъ, ꙗже прѣжде слышасте въ словеса истинны бѣговѣстковѣнїа, ꙗко ѿца въ вѣсѣ, ꙗкоже нѣ во вѣмъ мѣрѣ: нѣ ꙗко плодородно нѣ (л. рѣ) растимо, ꙗкоже нѣ въ вѣсѣ, ѿ негѣже днѣ слышасте, нѣ раздѣлѣте бѣгоудѣтъ бѣжю ко истинѣ.

### Конецъ свѣтъ. Чтѣ вторникѣ:

ꙗкоже нѣ оупѣдѣте ѿ ѣпафраиса возлюбленнаго рабѣтника нашего, ꙗже ꙗко вѣренъ ѿ вѣсѣ слѣжителъ хрѣтовъ, нѣ ꙗже нѣ ꙗви намъ вѣшѣ любовь въ дѣ. [б] ꙗко Сегѣ раднѣ нѣ мы ѿ негѣже днѣ слышашомъ, не прѣстаемъ ѿ вѣсѣ молѣщесѣ, нѣ просѣе, да исполнитесѣ въ раздѣлѣ болнѣ ѣгѣ, во всѣкоѣ прѣмѣдрости нѣ раздѣлѣ дѣхѣнѣмъ: ꙗко ꙗко ходити вѣмъ достѣнѣ бѣшѣ, во всѣкомъ оупожденїи, нѣ всѣкомъ дѣлѣ блѣзѣ плодородѣе, нѣ возрѣстѣе въ раздѣлѣ бѣжнѣ, ꙗко всѣкою силою возмѣгѣе, по держѣвѣ славы ѣгѣ во всѣкомъ терпѣнїи нѣ долготерпѣнїи съ радостю.

### Конецъ вторникѣ.

**(3а ѣн)** [г] бѣ благодарѣе\* бѣга нѣ оуца, прнзѣвѣшаго вѣсѣ въ прнчѣстїе наслѣдїа стѣихъ во свѣтѣ: ꙗко ꙗже нѣзѣвн насѣ ѿ влѣсти тѣмныа, нѣ прѣстѣвн въ црѣтво сна любви своеа: ꙗко ѿ негѣже имѣмы нѣзѣвлѣнїе кровю ѣгѣ, нѣ ѿстѣвлѣнїе грѣхѣвъ: ꙗко ꙗже ꙗко ѣбразъ бѣга

\*Въ свѣтъ ꙗко недѣлн: Братїе, бѣгоудѣтъ вѣмъ\*\*

†Недѣла ꙗко: Братїе, благодарѣе\*

НЕВНДНМАГѠ, ПЕРВОРОЖДЕНЪ ВСЕÀ ТВАРН. ꙗко ꙗко ѡ НЕМЪ СОЗДАНА БЫША  
ВСАЧЪСКАА, ꙗже НА НЕБЕСИ, и ꙗже НА ЗЕМЛИ, ВНДНМАА, и НЕВНДНМАА:  
ѡЩЕ ПРЕСТОЛИ, ѡЩЕ ГДЬСТВІА, ѡЩЕ НАЧАЛА, ѡЩЕ ВЛАСТИ, ВСАЧЪСКАА ТѢМЪ  
и ѡ НЕМЪ СОЗДАШАСА. ꙗко и ТОИ ѢСТЬ ПРЕЖДЕ ВСЕХЪ, и ВСАЧЪСКАА ѡ  
НЕМЪ СОСТОАТИА. (л. рѣс ѡб.)

**(3а сѣа)** ии **и** ТОИ ѢСТЬ\* ГЛАВА ТѢЛЪ ЦЕРКВЕ, иже ѢСТЬ НАЧАТОКЪ,  
ПЕРВОРОЖДЕНЪ иЗЪ МЕРТВЫХЪ, ꙗко да БЪДЕТЪ ВО ВСЕХЪ ТОИ  
ПЕРВЕНСТВОА.

### **КОНЕЦЪ НЕДѢЛИ.**

Ѧ ꙗко ВЪ НЕМЪ БЛАГОЗВОЛИ ВСЕМУ иСПОЛНЕНИЮ ВСЕЛИТИСА. ꙗко и ТѢМЪ  
ПРИМИРИТИ ВСАЧЪСКАА КЪ СЕБѢ, оУМИРОТВОРИВЪ КРОВОЮ КРѢПІА ѢГѠ ЧРЕЗЪ  
НЕГО, ѡЩЕ ЗЕМНАА, ѡЩЕ ЛИ НЕБЕСНАА. [Ѧ] ꙗко и ВАСЪ иНОГДА СЪЩИХЪ  
ѡЧУЖДЕННЫХЪ, и ВРАГѠВЪ ПОМЫШЛЕНЬМИ ВЪ ДѢЛѢХЪ ЛЮКАВЫХЪ, ꙗко  
НЫНѢ же ПРИМИРИ ВЪ ТѢЛѢ ПЛОТИ ѢГѠ СМЕРТИЮ ѢГѠ, ПРЕСТАВИТИ  
ВАСЪ СЪТИ, и НЕПОРОЧНЫ и НЕПОВИННЫ ПРЕДЪ СЕБОЮ. ꙗко иЩЕ оУБО  
ПРЕБЫВАЕТЕ ВЪ ВѢРѢ ѡСНОВАНИ и ТВЕРДИ, и НЕПОДВИЖНИ ѡ оУПОВАНИА  
БЛАГОВѢСТВОВАНИА, Ѣже слышасте, ПРОПОВѢДАНОЕ ВСЕИ ТВАРН  
ПОДНЕБЕСИИ, ѢМДЖЕ БЫХЪ ѡЗЪ ПАЧЕЛЪ СЛЪЖИТЕЛЬ.

### **КОНЕЦЪ СРЕДѢ.**

**(3а сѣв)** [Ѣ] ꙗко **и**НѢНѢ РАДЮСА\*\* во СТРАДАНИИХЪ МОИХЪ ѡ ВАСЪ, ꙗко  
иСПОЛНЮ ЛИШЕНИЕ СКОРБЕИ ХРѢТѠВЫХЪ ВО ПЛОТИ МОЕЙ, ЗА ТѢЛО ѢГѠ,  
Ѣже ѢСТЬ ЦЕРКОВЬ: ꙗко ииже БЫХЪ ѡЗЪ СЛЪЖИТЕЛЬ, ПО СМОТРЕНИЮ БЖІЮ  
ДАИНОМУ МНѢ ВЪ ВАСЪ, иСПОЛНИТИ СЛОВО БЖІЕ: ꙗко ТАИНО СОКРОВЕННЮ ѡ

---

\*ВЪ СРЕДѢ ꙗко НА НЕДѢЛИ: БРАТІЕ, ХРѢТОСЪ ѢСТЬ\*

†ВЪ ЧЕТВЕРТОКЪ ꙗко НЕДѢЛИ: БРАТІЕ, НЫНѢ РАДЮСА\*\*

вѣкъ и ѿ родѣвъ, нынѣ же явнѣ свѣтъмъ егѡ. ꙗкоже возхотѣ  
бѣ сказати, кое богѣство славы тайны сеѡ во языцѣхъ, ѣже (л.  
рѣс) есть хрѣтѡвъ въ вѣсѣ, оупованіе славы: ꙗкоже мы  
проповѣдаемъ, наказующе всѣаго челоуѣка, и оучающе всѣакоу  
премудрости: да представимъ всѣаго челоуѣка совершенна ѡ хрѣтѣ  
иисѣ: ꙗкоже въ немъже и трѣждѣемъ и подвижѣемъ по дѣйствию егѡ,  
дѣйствиюемомъ во мнѣ сілю.

**Конѣцъ четвѣрткѣ.**

**Глава вторая.**

**(3а сѣг)** ѿ а Хоуѣ оубѡ вѣсѣ\* вѣдѣти, колѣкъ подвигъ ѣмамъ ѡ  
вѣсѣ, и ѡ сѣщнхъ въ лаодікѣ, и во іераполѣ, и елѣцы не видѣша  
лицѡ моегѡ во плѡти, [5] ѣ да оутѣшатсѡ сердца ѣхъ, снѣмшнхѣ  
въ любвѣ, и во всѣакомъ богѣствѣ и звѣщеніи разумѡ, въ познаніе  
тайны бѣа и оца, и хрѣта: ꙗкоже въ сѣхъ сокровища  
премудрости, и разума сокровенна. а сѣ же глаголю, да никтоже вѣсѣ  
прельстѣтъ въ словопрѣнѣ. ѣ ѣще во и плѡтѣю ѡстою, но духомъ сѣ  
вѣми есмь, радѡмъ, и видѡ вѣшнхъ чѣнхъ, и оутвержденіе вѣшеа вѣры  
ѣже во хрѣта. ѣ ꙗкоже оубѡ прѣясте хрѣта иисѡ гѣа, такоже въ немъ  
ходѣте, ѣ оукоренѣни, и наздѣни въ немъ, и и звѣствовани вѣроу,  
ѣкоже наѣчѣстсѡ, и збыточествѣюще въ ней благодарѣніемъ.

**Конѣцъ пяткѣ.**

**(3а сѣд)** и Братѣе, блюдѣтсѡ,\*\* да никтоже вѣсѣ бѣдетъ прельщѣа  
фѣлософѣю, и тѣчетною лѣстѣю, по (л. рѣс ѡб.) предѣнію

---

\*Въ пятѡкъ ꙗкоже недѣли: Братѣе, хоуѣ вѣсѣ\*

†На ѡверѣзаніе гѣне: Братѣе, блюдѣтсѡ,\*\*

человѣческомѹ, по стѣхіамъ міра, а не по хрѣтѣ: ꙗко въ томъ живѣтъ всако исполненіе бжества тѣлеснаго: ꙗко да бѣдете въ немъ исполненн, ѡже єсть глава всакомѹ началу и власти: [3] ꙗко ѡ немъ и ѡбрѣзани бѣсте ѡбрѣзаніемъ нердоотвореннымъ, въ совлеченіи тѣла грѣховнаго плоти, во ѡбрѣзаніи хрѣтово, бѣ спогрѣшеса ємѹ крещеніемъ: ѡ немъ и сооставте вѣрою, дѣйствомъ бѣа, воскресѣшаго єго изъ мѣртвыхъ.

### Конецъ ѡбрѣзанію.

(3а снє) ꙗко и вса мѣртвы єща въ прегрѣшеніихъ и въ неѡбрѣзаніи плоти вашєа, соживѣла єсть съ нимъ,\* даровавъ намъ вса прегрѣшеніа: ꙗко истребѣвъ єже на насъ рдопнєніе оученьми, єже бѣ сопротивно намъ, и то взятъ ѡ среды, пригвозди въ є на крѣтѣ: є совлєкъ началу и власти, и зведє въ позоръ дерзновеніемъ, и зъблчѣвъ и хъ въ себѣ†. [и] єи да никтоже оубо вса ѡждаєтъ ѡ іаденіи, илѣ ѡ питіи, илѣ ѡ чѣсти праздника, илѣ ѡ новомѣсачіихъ, илѣ ѡ євєвѣтахъ: 3и ꙗже єсть стѣнь градѣщихъ, тѣло же хрѣтово. ии Никтоже вса да прельцаєтъ и зволєннымъ ємѹ смиреномѹдріемъ, и єдѣбою аггльскою, \* ꙗже не оубѣдѣ оуча, безъ оумл\* дмаса ѡ оумл плоти своєа: ꙗко и не держа главы, изъ неаже всє тѣло, состави и созъы подаємо, и єнємлемо, раститъ возвращеніе

---

\***Въ понедѣльникъ кѣ недѣли:** Братіє, бѣа вы мѣртвы єща въ прегрѣшеніихъ, и въ неѡбрѣзаніи плоти вашєа, соживѣла єсть со хрѣтомъ,\*

† побѣдѣвъ и хъ на немъ

\* ꙗже не оубѣдѣ [въ тѣхъ] хода, вєдє\*

бжїе. (л. рѣз)

**(3а снз)** ꙗ́ще оубо оумро́ете\* со хрѣ́томъ ѿ стѣхій міра почто̀ ѡ́ни живѹще въ мѣ́рѣ ста́заетеса;

**Конѣцъ понедѣльникѹ.**

ѡ́на не ко́нїса, нижѐ вкѹси, ни ѡ́мажнѣ: ꙗ́же сѹтъ всѡ́ во нечлѣ́нїе оупотре́бленїемъ, по за́повѣдемъ ѡ́ оученїемъ члѣ́ческимъ: ꙗ́же сѹтъ сло́во оубо ѡ́мѹще премѹдрости, въ само́вольнѣй слѹже́бѣ, ѡ́ смиреномѹдрїи, ѡ́ непоща́дѣнїи тѣла, не въ чѣ́сти ко́ей къ бы́тости плѣ́ти.

**Глава́ третїа.**

ѡ́ ꙗ́ще оубо воскресѹете со хрѣ́томъ, вы́шнихъ ѡ́ци́те, ѡ́дѣ́же сѣ́тъ хрѣ́то́съ ѡ́десѹю бѣ́га сѣ́дла: ѡ́ Гѡ́рнаѡ́ мѹдрствѹйте, ѡ́ не земнѡ́. ꙗ́ оумро́ете бо, ѡ́ живѣ́тъ ва́шъ сокровѣ́нъ сѣ́тъ со хрѣ́томъ въ бж҃ѣ.

**Конѣцъ вторникѹ.**

**(3а снз)** [ѡ́] ꙗ́ е́гда же\*\*† хрѣ́то́съ ѡ́внѣ́са живѣ́тъ ва́шъ, тогда̀ ѡ́ вы сѹ́ ни́мъ ѡ́внѣ́са въ сла́вѣ. сѣ́ оумертвѣ́те оубо оубо́ды ва́ша, ѡ́же на землѣ́, блѹдъ, нечистотѹ́, стра́сть, по́хоть слѹю, ѡ́ лихонма́нїе, сѣ́же сѣ́тъ ѡ́дшлослѹженїе: сѣ́ ѡ́же ра́ди гра́де́тъ гнѣ́въ бж҃їи на сы́ны протнвленїа, сѣ́ въ ни́же ѡ́ вы ѡ́ногда̀ ходї́те, е́гда живѡ́те въ ни́хъ. ѡ́ ны́нѣ́ же ѡ́ложї́те ѡ́ вы тѡ́ всѡ́: гнѣ́въ, ѡ́рость, сло́вѹ, хлѣ́нїе, срамосло́вїе (л. рнз ѡ́б.) ѡ́ оубо́тъ ва́шихъ. ѡ́ Не лжї́те дрѹгѹдрѹгѹ́, совлѣ́кшеса вѣ́тхлгѡ́ чело́вѣ́ка сѹ́ дѣ́льнми е́гѡ́: ꙗ́ ѡ́ блѣ́кшеса въ но́ваго ѡ́бновлѣ́маго въ рѡ́змъ, по ѡ́бразѹ

---

\*Во вторникѹ ꙗ́вѡ недѣ́ли: бра́тїе, ѡ́ще оумро́ете\*

†Недѣ́ла ꙗ́вѡ: бра́тїе, е́гда\*\* сїе́ же ѡ́ недѣ́ла пра́оцѣ́мъ.

созда́вагѡ ѿгò: ꙗ́и Идѣже нѣсть ѣллинѡ, ни иудей: ѡбръзаніе, и  
необръзаніе: варварѡ, и скѹдѡ: рабѡ, и свободѡ: но всѧчѣскаѡ, и во  
всѣхѡ хрѣтòсѡ.

### Конѣцъ недѣли.

**(Зѧ сѣн)** Ёи Ѡблецытеса оубо\* [ѣкоже и збрании бжїи, сїи, и  
возлюбленни,] во оутрѡбы щедрòтѡ, бл҃гостѡ, смиреномѡдрїе, крòтостѡ,  
и долготерпѣнїе: гїи Прїемлюще дрѡгздрѡга, и прощѧюще себѣ, ꙗ́ще ктò  
на когò имать пореченїе: ѣкоже и хрѣтòсѡ простїлѡ ѣсть вѧмѡ, тѧкѡ  
и вы. ꙗ́и Надѡ всѣмн же сїмн сѡжїте любовь, ѣже ѣсть содѡз  
совершенствѡ. Ёи И мїръ бжїи да водворѧетсѡ во сердцахѡ вѧшнхѡ,  
вòньже и зѡани выстѡ во ѣдїномѡ тѣлѣ: и благодарни бывѧйте. [1]

**(пнѣ)** Ёи Слово хрѣтòво да вселѧетсѡ во вѧсѡ богѧтнѡ, во вѧкòй  
премѡдростн, оучѧще и вразѡмляюще себѣ самѣхѡ во ѡмнѣхѡ, и  
пѣнїихѡ и пѣснѣхѡ дѡхòвнхѡ, ѡ бл҃годѧти поюще во сердцахѡ  
вѧшнхѡ гдѡвн.

### Конѣцъ недѣли, и преподавѣнымѡ.

**(Зѧ сѣд)** Ёи И вѣ ѣже\*\* ꙗ́ще чтò творитѡ словомѡ, илї дѣломѡ, всѧ  
во имѡ гдѡ иїсѡ хрѣтѡ, благодарѧще бгѡ и оцѡ тѣмѡ. ии Женѡ,  
повинѡйтесѡ своїмѡ (л. ржн) мѡжѣмѡ, ѣкоже подобѧетѡ ѡ гдѣ. ꙗ́и  
Мѡжїе, любїте женѡ вѧшѡ, и не ѡгорчѧйтесѡ кѡ нїмѡ. и Чѡдѡ,  
послѡшѧйте родїтелей своїхѡ во вѣмѡ: сїе бо оубòдно ѣсть гдѡвн. иѡ  
Оцѡ, не раздражѧйте чѡдѡ вѧшнхѡ, да не оубнѡвѧютѡ. иѡ Рѡбн,  
послѡшѧйте по всемѡ плотскїхѡ госпòдїи вѧшнхѡ, не предѡ очїма

\*Недѣла л.ѡ: Брѧтїе, ѡблецытеса оубо\* Сїе же и преподавѣнымѡ.

†Вз срдѡ иѡв.ѡ недѣли: Брѧтїе, вѣ ѣже\*\*

тoчiю рaбoтaющe aкн члвѣкoвoдгoдннцы, нo вz прoстoтѣ сeрдцa, бoащeсa бгa. кг н вeако, љжe ащe чтo твoрнтe, ѿ дшн дѣлaйтe, якoжe гдѸ, a нe чeлoвѣкoмz: кд вѣдaщe, якo ѿ гдa прiнмeтe вoздaнiнe дoстoянiя: гдѸ бo хрiтѸ рaбoтaeтe. кд я ѿбeдaн, вoспрiнмeтz љжe ѿбeдѣ, н нѣстѣ лнцa ѿбeннoвeнiя.

### Глава четвёртая.

ѿ а Господiе, прaвдѸ н oуравнeнiе рaбoмz пoдaвaйтe, вѣдaщe, якo н вь iмaтe гдa нa нѣсѣхz.

### Конeцз средѣ.

(3а ѿ) б вz млiтвѣ\*\* тeрпiтe, бoдрствoющe вz нeй co блгoдaрeнiемz. г Молaщeсa н ѿ нaсz вкoпѣ, дa бгз ѿвeрзeтz нaмz двeрн слoвa, прoглaгoлaтн тaйнѸ хрiтoвѸ, љжe рaдн н свaзaнз љсмь, д дa явлo ю, якoжe пoдoбaeтz мнe глaгoлaтн.

(3а) ѿ вz прeмoдрoстн\*\*\* хoдiтe кo внѣшннмz, врeмa нскoпoющe. з слoвo вaшe дa бывaeтz вeгдa вo (л. ржн ѿб.) блaгoдaтн, coлiю рaствoрeнo, вѣдѣтн, кaкo пoдoбaeтz вaмz eдiнoмѸ кoмoждo ѿвѣщaвaтн. з я яжe ѿ мнѣ, всa скaжeтz вaмz тѸхiкz вoзлoблeнный брaтцz, н вѣрeнз слoжнiтeль, н рaбoтннкz ѿ гдѣ. н бгoжe пoслaхz кz вaмz нa сe iстoе, якo дa рaзoмѣeтz яжe ѿ вaсz, н oутѣшнтz сeрдцa вaшa, д co oнiиeмoмz вѣрннмz, н вoзлoблeнннмz брaтoмz нaшнмz, iжe љстѣ ѿ вaсz: всa вaмz скaжoтz яжe здѣ.

### Конeцз четвeрткѸ. Прeстoпн лoкѣ.

---

\*вz четвeртoкz кв-а нeдѣлн: брaтiе, вz мoлiтвѣ\*

†лoкѣ eвлeстѸ: брaтiе, вz прeмoдрoстн\*\*

**(31 33a)** ꙗ Цѣлѣетъ\* въ аристѣрхъ сплѣнникъ мой, ѡ марко анеу҃ей  
варнавинъ, ѡ немже прїа҃сте заповѣди: ѡце же прїидетъ къ вамъ,  
прїимите є҃го: ꙗи҃ ѡ инсѣ наречѣнный ѡстѣ, ѡцїи ѡ ѡбрѣзанїа: сїи  
є҃дини споспѣшницы во цр҃тво бж҃їе, ѡже быша мѡ оутѣшенїе. Ёи  
Цѣлѣетъ въ є҃пафраѣ, ѡже ѡ васъ, рабъ іиса хр҃та, всегда подвижалъ  
ѡ васъ въ молитвахъ, да бѣдете совершѣни ѡ исполнени во всѣхъ  
болѣ бж҃їей. ꙗи҃ свидѣтельствую бо ѡ немъ, ѡакъ ѡматъ ревность  
многѣ, ѡ болѣзнь ѡ васъ, ѡ ѡцїихъ въ лаодїкїи, ѡ во іераполѣ.

**Чтѣ лѣкѣ:**

ѡи Цѣлѣетъ въ лѣкѣ врачъ возлюбленный, ѡ днмѣсѣ.

**Престѣпѣ лѣкѣ.**

є҃и Цѣлѣйте брѣтїю ѡцѣю въ лаодїкїи, ѡ нѣмфана, ѡ домашнюю є҃гѡ  
цр҃ковь. ѡи ѡ є҃гда прочтѣте посланїе сїе ѡ васъ, сотворїте, да ѡ въ  
лаодїкїйствѣ цр҃кви (л. рѣд) прочтѣно бѣдетъ, ѡ написанное ѡ лаодїкїи,  
да ѡ въ прочтѣте. ѡи ѡ рцѣте архїепѣ: блудѣ слѣженїе, є҃же прїалъ є҃сѣ  
ѡ гдѣ, да довершїши є҃.

**Чтѣ лѣкѣ:**

ѡи Цѣлованїе моею рѣкою пѣлю. помнѣйте моѡ о҃зѣ. бл҃годѣть со  
всѣмѣи вамѣ. ѡмнѣ.

**Конѣцъ паткѣ, ѡ лѣкѣ.**

Конѣцъ посланїа, є҃же къ колоесаѣмъ: написано вѣсть ѡ рѣма,  
тѣхїкомъ ѡ онїсїмомъ: ѡматъ въ себѣ главы, дѣ: зачалъ цр҃ковныхъ,  
ꙗи҃: стїхѡвъ, чѣ: знаменанїи черныхъ, ꙗи҃: безъ червленыхъ.

---

\*Въ патѡкъ іѣвѣ недѣлѣ: Брѣтїе, цѣлѣетъ\*